

Non-Discrimination Notice

Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact the office at (360) 977-7815.

If you believe that Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with our Civil Rights Coordinator at:

Address: Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC
Attn: Civil Rights Coordinator
601 SE 117th Ave Ste 240
Vancouver, WA 98683

Telephone: (360) 977-7815

Fax: (888) 568-4875

Email: ankleandfootps@gmail.com

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, our Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 **1-800-368-1019, 800-537-7697** (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC:

- Proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:
 - Intérpretes de lenguaje de señas capacitados.
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).
- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:
 - Intérpretes capacitados.
 - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con nuestra Civil Rights Coordinator a (360) 977-7815.

Si considera que Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona:

Address: Ankle and Foot Physicians and Surgeons PLLC
Attn: Civil Rights Coordinator
601 SE 117th Ave Ste 240
Vancouver, WA 98683

Telephone: (360) 977-7815

Fax: (888) 568-4875

Email: ankleandfootps@gmail.com

Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, a nuestra Civil Rights Coordinator está a su disposición para brindársela.

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 **1-800-368-1019, 800-537-7697** (TDD)

Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Español (Spanish)

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (360) 977-7815.

繁體中文 (Chinese)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 (360) 977-7815.

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (360) 977-7815.

한국어 (Korean)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. (360) 977-7815.

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните (360) 977-7815.

Tagalog (Tagalog – Filipino)

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa (360) 977-7815.

Українська (Ukrainian)

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером (360) 977-7815.

本語 (Japanese)

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます(360) 977-7815

ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រសិនបើ លោក/ស្រី ប្រើសំឡេងខ្មែរ ឬសំឡេងខ្មែរ ផ្សេងទៀត ក្នុងការនិយាយ ភាសាខ្មែរ ឬសំឡេងខ្មែរ ផ្សេងទៀត ដើម្បីទទួលបានសេវាជំនួយ ឬសេវាផ្សេងៗទៀត តាមលេខទូរស័ព្ទ (360) 977-7815

አማርኛ (Amharic)

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም አገልግሎት ድርጅቶቻችን በነጻ ሊያገዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚስተኛው ቁጥር ይደውሉ (360) 977-7815

Cushite/Oroomiffa (Oromo)

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa (360) 977-7815

العربية (Arabic)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 360-977-7815

ਪੰਜਾਬੀ (Panjabi)

ਪਿਆਰ ਦਾ ਚਿੱਠੀ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤਾਮਾ ਵੀਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। (360) 977-7815

ພາສາລາວ (Lao)

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານ ເວົ້າ ພາສາ ລາວ, ການບໍລິການ ຈ່ວຍເຫຼືອ ຈຸດ ການພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ ທ່ານ, ແມ່ນ ມີ ພ້ອມໃຫ້ ທ່ານ. ໂທ (360) 977-7815

Deutsch (German)

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: (360) 977-7815